

لَهُمْ لِي وَلَكُمْ مِنْ  
أَنْتُمْ لِي وَأَنَا  
لِكُمْ مِنْكُمْ

# جمعہ امرتی

نوسرو ذى القعده سنه ١٣٠٧ ٢٥ ٥٥٤  
حذيران سنه ١٣٠٦ ٣٠ ٧٠٨٣ صحيفه

( اشبو غز ته بېرەھفتە جمعە اىرتى كونلۇي چىقار . سنه لىكى دو سعادت اىچۈن مەjidiyە يىكىرىمى غروش )  
( حسابىيە التەمشى غروشلىرى اىچۈن اونىش غروش پوستە اجرى ئىضم اولنور . بېر )  
( نىخەسى يىنە مەjidiyە يىكىرىمى غروش او زىزىدە يۈز بارە يە هەرىر دە صاتىلۇر . درج اولنە جق )  
( اعلاناتك هەر بىزىدىن بىر مەjidiyە اخذ لىكىنە مشتىرى او لىق استيانلۇ عدىلە نظارى )  
( داۋە سىدە كائىن جرىيە ئەمەن مراجعت ايلەملىدر )

فـنـغـيـ جـنـسـ مـمـكـوـكـاتـ اوـلـهـرـقـ اـخـذـ وـاـسـتـيـقـفـاـمـيـ  
لاـزـمـ كـلـهـ جـكـيـ بـعـضـ طـرـفـدنـ اـسـتـفـسـارـ اوـ اـنـهـ يـورـ  
هـذـ كـيـ وـرـ پـولـارـكـ اـحـدـاـئـيـ حـاـصـلـاتـ حـاـكـكـ  
جـبـاـيـهـنـدـهـ مـرـوـيـ اوـلـانـ سـوـءـ اـسـتـعـهـاـلـاتـكـ هـنـعـيـ اـيـلهـ  
وـاـرـدـاتـ حـسـبـانـكـ رـؤـيـتـنـيـ بـرـ قـاءـهـ سـالـهـ  
وـهـضـبـوـطـهـ تـحـتـهـ الـمـقـ دـقـصـدـنـدـنـ هـنـجـعـثـ اوـلـهـيـلـهـ  
خـرـجـ وـرـسـومـ حـاـكـكـ صـورـتـ اـسـتـيـقـهـاـسـنـجـهـ مـرـعـيـ  
اوـلـانـ مـغـرـراتـ سـابـقـهـ وـجـارـيـهـ يـهـ قـطـهـاـ اـقـعـلـقـ  
وـتـأـثـيرـيـ اوـلـيـوبـ كـافـ السـابـقـ حـاـكـمـ نـظـامـيـهـ  
وـتـجـارـيـهـ دـهـ التـونـ اوـزـرـيـهـ اـدـمـاـ وـرـؤـيـتـ اوـلـنـانـ  
دـعـاوـيـدـهـ رـبـعـ خـرـجـلـكـ وـاعـلـامـ اوـلـنـدـقـدـهـ دـخـيـ  
اعـلـامـ خـرـجـنـكـ التـونـ اوـلـهـرـقـ اـسـتـيـقـهـاـ وـاجـراـ

# قیمتی

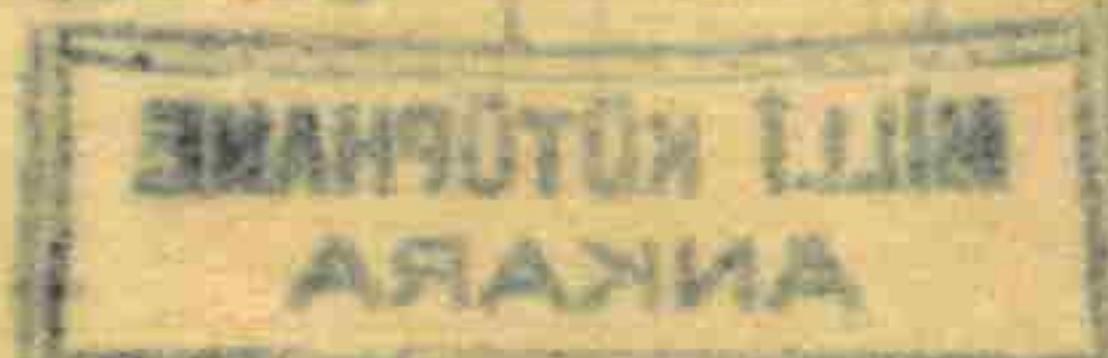
( ف ۲۲ ذی القعده سنه ۳۰۷ و في ۲۷ )  
( حزروان سنه ۳۰۶ تاریخ خنده عموم ولايات )  
( استیناف مدعی عمومیلر بنه و مدعی عمومی )  
( بولنگیان محلار مدعی عمومی معاونلر بنه )  
( یاز یلان نحر برات عمومیلر صورتیدر )

سنه مالیه مارتندن اعتباراً در سعادت  
و طشره دوازد عدلیه سنه تبدیلاً و مجدداً با اراده  
سنه وقوع استعماله وضع اولان بولار بدلاً ذلک

داره‌ریجیه اعلام مختص وصی مو جنبجه التون  
اوله‌رق و قو عبوله جق تخصیه‌یلات رسوم  
تخصیله‌سینک دخی اصلنه و حزای نه مدبلنده  
صادر اولان حکمه تبعاً التون اوله‌رق تخصیل  
ایله سار کافه خرج ورسومک و برده التون اچه  
کسوراتنک مجیدی یکرمی غروش حسایله اخذ  
اوله‌رق اون طه وزدن ایراد قید و املاسی  
لازم‌دن بولندیه جهنه‌له واردانک التون قسمنده  
پولارک موضوع اولان فیئاتله صرف او لوب  
بلا فرق ایراد قید او لق و بالکز مجیدیه قسمنده  
بوزده بش فرق تنزیل ایدیلوب کرک يومیه و کرک  
بول دفترله ظارته ارسالی مقرر اولان جدولارک  
ملاحظات خانه‌لوندہ صرف او لزان پولار بدلاستک  
نه قدری التون و نه مقداری مجیدی اوله‌رق اخذ  
اولندیغی کوس‌ترملک لازم کلد جسکی و بوحاله  
بول دفترله يومیه دفترلی بیشنه صرف فیائلک مجیدی  
قسمنده بوزده بش فرق کوریلور ایسه‌ده دائماً  
کرک مأمورین مایه و کرک مأمورین عدایه‌نک  
بول ذمنرنده مع فرق محسوبات اجرا فلنجه‌جعی  
جهنه‌له بوندن دخی مادة بونانیر حاصل اوله‌میده جعی  
بیلنهک و اکا کوره ایفای معامله ایله بر کونه  
یا کاشـلـاق و قو عنده محل قلاماق او زره کیفیتک  
لازم کلانره تبلیغی ضمته‌نک اشبی تحریراتک نسخـ

## قسمت خیز مردمی

- ( محکمه تمیز جزا داره‌سینک فی ۱۳ ذی القعده )
- ( سنه ۳۰۷ و فی ۱۸ حزیران سنه ۳۰۶ )
- ( تاریخ و بشبوز یتش درت عددیه و بولان )
- ( اعلامت صورت‌پذیر )
- ( درت بیک التبوز او توز بش جدید قید توتوی رزی اداره‌سینک و خصت المقیزین بالبایعه )
- ( مقاذه‌سنه نقل ایلديکی ادما او لنسیندن طولابی مظنون علیه اولان صامـسـونـه تجاردن جنـک او غـلـی دـیـتـرـاـکـینـکـ برـائـتـه دـائـرـ لـاحـقـ اولـانـ )



فاراری مقتضی طربون ولایتی استیناف محکمه می جزا داره‌سینک فی ۱۴ اگستوس سنه ۳۰۵  
تاریخنده وجاهه صادر اولان اعلامت تمیزی  
مستدی رزی اداره‌سی طرفند و بولان فی ۱۹ اگستوس سنه ۳۰۵ تاریخنی استدعامه محکمه  
تمیزی استدعا داره‌علیه‌سینک فی ۳ مایس سنه ۳۰۶  
تاریخنی اعلامیه قبول ایدلش او لدیغندن اوراق منفرد سیله لدی المطالعه رزی اداره‌سی و کیلاری  
طرفند و بولان ۲۷ اگستوس سنه ۳۰۵ و فی ۲۸ نیسان سنه ۳۰۶ تاریخنی ایکی قطعه  
لایحه تمیزیه مندرجاته نظرآ مغازه‌لرک استیخاری  
ماده‌سنه دائر بعض شاهدلرک جلب و استجوابی  
حقوقده رزی اداره‌سی طرفند عند المحاکه درمیان اولان طلب و ادھانک بر سبب قانونی کوسـترـ.

لکسزین قبول ایدلماسی و عقیب و قـوـعـانـهـ حاضر بولان کـسـانـهـ اـمـضـاـ اـیـتـرـیـلـهـ کـنـظـیـمـ فـلـانـ ضـبـطـ وـرـقـهـ لـرـینـکـ خـلـافـ نـاـبـتـ اوـلـجـیـهـ قـدـرـ مـعـمـولـ بـهـ وـمـعـنـبـ طـوـلـیـ رـزـیـ نـظـامـنـامـهـ اـحـکـامـنـدـنـ اوـلـدـیـغـیـ وـبـوـایـشـدـهـ طـوـلـیـانـ ضـبـطـ وـرـقـهـ مـوـاـقـعـ اـصـوـلـ وـنـظـامـ بـوـلـنـدـیـغـیـ وـقـانـوـنـاـ وـثـاقـ جـلـهـ سـنـدـنـ مـعـدـودـ اـولـانـ بوـکـیـ ضـبـطـ وـرـقـهـ لـرـینـکـ خـلـافـنـیـ اـبـاتـ اـیـچـونـ شـهـودـ شـخـصـیـهـ اـقـامـهـسـیـ جـاـزـ اـولـدـیـغـیـ حـالـهـ يـالـکـزـ شـاهـدـ اـسـتـمـاعـ )

ایله خـلافـ اـورـاقـ رـسـمـیـهـ اـیـلهـ ثـابـتـ اوـلـقـسـزـینـ وـاسـبـابـ مـوـجـبـهـ قـانـوـنـهـ درـمـیـانـ اـیـدـلـکـزـینـ بـوـنـکـ نـظـرـ اـعـتـبارـهـ اـلـفـامـسـیـ وـقـقـاقـ مـادـهـلـمـیـ جـنـحـهـ قـبـلـنـدـنـ بـوـلـنـشـ اـیـکـنـ بـوـمـشـلـوـ اـفـعـالـ جـزـائـهـ دـهـ قـانـوـنـاـ مـرـعـیـ وـمـعـنـیـ اـولـانـ اـصـوـلـهـ تـوـفـیـقـاـ شـاهـدـ اـسـتـمـاعـیـ حـقـنـدـهـ کـیـ طـبـلـکـ دـخـیـ خـلـافـ قـانـوـنـ اوـلـهـرقـ رـدـ اـیـدـلـسـیـ وـبـوـکـ دـائـرـ لـازـمـ کـلـانـ دـفـتـرـکـ جـلـبـ وـنـدـقـیـقـ اوـلـنـامـسـیـ وـقـرـارـ وـاقـعـکـ مـدـعـیـ عـمـومـیـ حـضـورـیـهـ صـورـتـ عـلـنـدـهـ تـفـهـیـمـهـ دـائـرـ صـرـاحـتـ بـوـلـنـامـسـیـ وـمـعـارـضـهـ دـنـ مـنـعـهـ دـائـرـ اـولـانـ اـصـطـلاحـ قـانـوـنـیـ مـقـامـنـدـهـ بـرـائـتـ تـبـیـرـینـکـ اـسـتـمـاعـیـ مـغـایـرـ قـانـوـنـ اوـلـسـیـ وـاـمـرـ تـحـرـیـاتـ اـیـلهـ اـسـتـیـخـارـ مـادـهـنـدـ دـخـیـ بـلـاسـبـ قـانـوـنـیـ نـظـرـ دـقـنـهـ اـلـفـامـسـیـ جـهـنـلـرـینـهـ دـائـرـ سـرـدـ اوـلـانـ اـعـتـراضـتـ بـجـاـ کـورـنـدـیـکـنـدـنـ مـذـکـورـ اـعـلـامـ اـسـتـیـخـافـینـکـ نـقـضـیـ باـشـ مـدـعـیـ عـوـمـیـلـکـ مـأـمـورـیـتـ عـلـیـهـ سـنـدـ اـورـاقـ مـقـرـعـهـ سـیـلـهـ بـرـاـبـرـ مـحـکـمـةـ تمـیـزـ جـزاـ دـارـهـ سـنـهـ ۳۰۶ـ فـیـ ۴ـ شـوـالـ سـنـهـ ۳۰۷ـ وـفـیـ ۱۰ـ مـایـسـ سـنـهـ ۳۰۶ـ تـارـیـخـلـیـ وـبـوـزـ سـکـسانـ نـوـمـرـلـیـ تـبـیـغـنـامـدـهـ طـبـ اـولـنـدـشـدـ .

سـارـ اـورـاقـ دـعـوـیـ دـخـیـ قـرـائـتـهـ تـدـقـیـقاتـ تمـیـزـیـهـ اـجـراـ اوـلـنـدـقـدـهـ بـالـادـهـ مـنـدـرـاجـ تـبـیـغـنـامـدـهـ

سرد اولنان مطالعات بجا کورندیکنندن اصول  
حکایات جزایه قانونک او چیوز اون دردنجی و او.  
چیوز اون طفه و زنجی ماده لرینه تو فیفا اعلام هذ کورلک  
تقصنه وا یکیوز غروش تیپه اعلامی خرجنک تقصیله  
فی ۱۹ مایس سنه ۳۰۶ تاریخند هقرار و بر لدی .  
نومروی مصبطه ایله اصطیاف مدعيه عمومیکنک  
اولنام اولنده داعیه ایله ایله ایله ایله ایله ایله  
بووز قادیی جرح و قتل ایله ایله ایله ایله ایله ایله  
طولا بی مظنوون علیه بولنام کرقورلک جنایته

ف ۱۸ حزیران سنه ۱۳۰۶

سنہ ۳۰۶ ناریخندہ محکمہ جنایتہ نودبیع او لئے  
بالطالعہ اصول محاکمات جزائیہ قانونک ایکیوڑ  
فرق سکریجی و ایکیوڑ فرق طفوزنجی مادہ ریہ  
تو فیقاً متمم کو ڈور ماہ من بورلک او ننجی پنجشنبہ<sup>۱</sup>  
**کونی تو قیفخانہ دن کتو ردیلہ رلک اسخواب**  
ومدافعتہ ندہ معاونت ایٹک او زرہ بر و کبل  
انتخاب ایتمی تکلیف او لندقدہ محکمہ نزدندہ  
بولان دعوی و کیلارندن طروس افندي بی بالانتخاب  
و کبل تعین ایلدیکنی س-و یلکله قانون من بورلک  
ادعای هنس و خیت حقنده اولان ایکیوڑ الی  
بونجی مادہ می مندرجاتی اخطمار قلندریغی میعنی  
طوبیلان ضبط ورقہ سی تحت امضاۓ الدبرلدى  
( کو ڈورلک محاکۂ علمیہ می ضبطنامہ سیدر )  
( اوجیوڑ بش سنہ می ایلوانک اون النجی )  
( جمعہ ابرتسی کونی خاص کو بدہ بادملکدہ )  
( واقع اون الی نومروی خانہ ده سا کندہ )  
( زوجہ می روز قادری جرح و قتل ایتدیکی )  
( ادعا او لئے ندہ طولا ی مظنوں علیہ بولان )

او چیوز بش صنه‌ی ایدولانک اون التجهیز  
جهه ایرتی کونی خاصه‌کو بده باد ملکده واقعه  
اون التي نمرولی خانه‌ده ساکنه زوجه‌ی

و فیقاً اتهام نامه نک مائلی مثهم مرقد و مه تفہیم  
و هاون مویی الیه طرفندن دخی اسباب اتهامی  
قصه بیل و تشریح او لند قدن ص کرده مرقد و مه  
سو یلمت برادر کده و قعده کوئی صباح لین خانه سنه  
کیدوب دق باب ابتدیکی اشنا ده پی و اچبله رق  
چیق هش اولان زنپاره بی قاچرمق ایچون مزبوره  
پروز کندیس نی طوتوب قولاغنی ایصیر مش  
و هر ضنه نجاوز ایدالدیکنی کوره رک حاصل اولان  
حدت او زرینه حامل او لدبغی بچاقله مزبوره بی  
جرح ایتش اهدو کنی افراد واعتراف ایلدی  
اساس ژورنالی ابله هماین را پورتی لدی القراءه  
ژورنالیت مائلی زوجه بی پروزی جرح ابتدیکی  
خبر النان کر قور در دسته هه مرکزه کشور بلده رک  
مجروح پروزک اقاده سنه مراجعت او لند قده  
مرقوم کر قور بلا سبب سبب و ششم ایدرک بلندن  
چیق تار دبغی بچاقله کندوسنی صول بو کرندن جرح  
ایتدیکنی افاده و کر قور دخی زوجه سنه بعض  
او یغونسز احواله هی برمد تدبیری خانه سنه  
کیتمدیکی حالده و قعده کوئی کیتمدیکه مزبوره  
اطاله لسان و کندوسنی قبول اینیه جکنی بیان  
ایله بوا بر بچاق کشیده ایدرک او زرینه هجوم  
و حتی قولاغنده جرح اینش و بالمقابله کندوسیده  
بلندن المش او لدبغی بچاقله مزبوره بیه اور مش

یوم هذ کوردده متهم مرفوم تو قیقخانه دن  
چلب ایله و کیلی طروس افة-دی یانده او لدیغی  
و مدعي عمومی معاون نرندن حق بک حاضر بولندیغی  
حالده محاکمه علنيه به بالاتدار مرفوم کرورد  
اصبحواب او لنده خاصکوبی واکش برو یانشنده  
او اوب محل هذ کوردده بالتعجیلی و قایعیلی  
ایندیکنی سوبلکله کندو سنده و وکیل عمومی الیهه قانون  
مر بورک ایدکیوز التکش در دنجی وایدکی-وز التکش  
پشنجی ماده لری هندر جاتی بعد الاخطسار اتهام  
هصیبطه سیله اتهامنامه ضبط کاذب شوکت افندی به  
قرائت اندیلدی :

مذکور مصوبه نك مأی مرقوم کرورد  
منوره پروزی بالمنازعه جرح و قتل ایندیگی  
حده اوراق تکمیله ده مندرج اخبارات و دلائل  
و امارات اتهامه کافی کورلش و حرکت و افعه هی  
دخی قانون جزانه بوزیش در دنجی ماذه هی  
حکمی مستلزم افعال جنایه دن بولنیش او لدینه دن  
جنایله اتهامه قرار و بر لدینه کنی و اتهامنامه نك  
مفادی دخی مصوبه مذکوره مندرجات و جهله  
مرقوم کرورد جنایله منهم بولندینه پیان  
و ایضاً حد عبارتدر .

قانون من بورل ایکیوز المتش التنجی ماده سندہ

قاریشه کله جـک دیو کـیجه و کـوندوز منازعه  
ایتدیکاری قـومـشـو اولـقـ مقـاـسـتـیـلـه مـسـمـوـعـی اوـلـشـ  
و بـونـکـ اوـزـرـینـه مـرـقـوـمـ هـاشـقـ اـحـدـ اـیـکـیـ آـیـ قـدرـ  
خـانـهـ بـهـ کـلـدـیـکـیـ حـالـهـ وـقـعـهـ کـوـنـیـ صـبـاحـلـینـ  
کـنـدـوـمـیـ خـانـهـ سـنـهـ کـلـوـرـ اـیـکـنـ اوـجـوـارـدـهـ مـرـقـوـمـ  
هـاشـقـ اـحـدـ کـتـکـدـهـ اوـلـدـیـغـنـیـ کـوـرـهـ رـکـ وـاقـعـ  
اوـلـانـ سـؤـالـ اوـزـرـینـهـ اوـدـهـ غـوـغـهـ اـیدـهـ بـورـلوـ  
دـیدـیـکـنـیـ وـاـخـیـرـ آـکـرـقـوـرـکـ زـوـجـهـ سـنـیـ جـرـحـ  
ایـنـدـیـکـنـیـ مـسـمـوـعـیـ اوـلـدـیـغـنـیـ وـبـالـجـبـیـ اـفـرـیـاسـ دـخـیـ  
کـنـدـوـمـیـ یـاتـقـدـهـ اـیـکـنـ هـاشـقـ اـحـدـ کـیـجـهـ خـانـهـ لـیـنـهـ  
کـلـشـ وـصـبـاحـلـینـ پـدـرـیـ مـتـهـمـ کـرـقـوـرـ کـهـ رـکـ  
کـنـدـوـمـیـ زـفـاقـ قـپـوـسـنـیـ اـجـوـبـ پـدـرـیـ مـرـقـوـمـ  
یـوقـارـوـیـ چـیـقـمـشـ اـیـسـهـدـهـ بـرـمـدـتـ اوـطـهـ قـپـوـسـیـ  
اـچـیـلـدـیـغـیـ حـالـهـ وـالـدـهـسـیـ اـیـچـرـوـدـنـ اوـطـهـ قـپـوـسـیـ  
اـحـدـیـغـنـهـ عـاشـقـ اـحـدـ کـاـوـرـاـیـکـنـ زـفـاقـدـهـ تـصـادـفـ اـیـدـیـکـنـیـ عـاشـقـ  
اـحـدـلـهـ فـارـ اـیـدـیـکـنـیـ کـوـرـهـشـ وـوـالـدـهـسـنـهـ دـخـیـ  
سـبـبـ جـرـحـنـیـ صـورـدـیـغـنـهـ اـیـاغـهـ قـالـهـ جـقـ اوـلـوـرـ  
ایـسـهـمـ یـهـ هـاشـقـ اـحـدـدـنـ وـازـ پـکـمـ دـبـدـیـکـنـیـ  
وـالـحـاـصـلـ وـالـدـهـسـنـیـ سـوـهـ اـحـوـالـهـ بـولـدـیـغـنـیـ  
اـفـادـهـ وـوـکـیـلـ طـرـوـسـ اـفـدـیـ دـخـیـ سـبـبـ قـتـلـتـ  
اـکـلاـشـلـسـیـ اـیـجـوـنـ اـجـرـایـ تـحـقـیـقـاتـ اـیـدـلـسـنـیـ بـیـانـ  
وـمـعـوـنـهـجـیـ اـبـراـحـمـ دـخـیـ مـتـهـمـ کـرـقـوـرـ هـاشـقـ اـحـدـ  
خـانـهـهـ کـلـیـهـ جـکـ وـزـوـجـهـ مـیـ پـروـزـ دـخـیـ سـنـ

کـنـدـوـمـیـ مـرـقـوـمـ اـفـادـهـ سـنـیـ ضـبـطـ اـیـدـیـکـنـهـ  
زـوـجـهـمـیـ کـنـدـوـسـنـهـ هـرـدـامـ سـبـ وـشـمـ اـبـرـکـ  
خـانـهـهـ قـبـولـ اـیـدـیـکـنـدـنـ وـقـعـهـ کـوـفـ مـهـرـبـلـهـ تـذـکـرـهـ  
عـیـشـیـهـ سـنـیـ المـقـاـسـتـیـلـهـ کـیـنـدـیـکـنـهـ مـزـبـوـرـهـ  
بـنـهـ اـطـالـهـ لـسـانـ وـالـنـدـهـ بـولـنـانـ بـچـاقـلـهـ اـوـزـرـینـهـ  
هـبـجـومـ اـلـلـكـلـهـ کـنـدـوـسـیـدـهـ النـدـنـ بـچـاغـیـ الـهـرـقـ  
مـزـبـوـرـهـیـ جـرـحـ اـیـشـ اـبـدـیـکـنـیـ اـفـارـ اـیـدـیـکـنـیـ  
وـپـولـیـسـ مـحـمـدـ اـفـنـدـیـ دـخـیـ مـتـهـمـ کـرـقـوـرـ مـرـکـزـهـ  
کـتـورـبـلـهـ رـکـ شـفـاـهـاـ اـصـبـابـ جـرـحـ سـوـالـ اـیـتـدـکـلـرـنـهـ  
زـوـجـهـمـیـ فـاـحـشـدـلـکـ اـیـدـیـکـیـ جـهـتـلـهـ جـرـحـ اـیـلـدـیـکـنـیـ  
وـمـزـبـوـرـهـنـکـ وـقـافـیـ خـبـرـیـ کـتـورـنـ اـولـوـرـ اـیـسـهـ  
مـبـنـوـنـ اـوـلـهـجـفـنـیـ وـبـوـبـزـدـنـ هـرـشـیـ کـوـزـیـنـهـ  
الـهـرـقـ اـوـنـ بـشـ سـنـهـ یـاتـوـبـ نـامـ اـوـلـهـجـفـنـیـ سـوـبـلـشـ  
وـاـخـیـرـ اـفـادـهـسـیـ ضـبـطـ اوـلـنـدـیـغـنـهـ قـارـیـمـیـ اـوـزـرـینـهـ  
هـبـجـومـ اـیـدـیـکـیـ اـنـسـادـهـ بـچـاغـیـ بـدـنـنـ الـهـرـقـ  
مـزـبـوـرـهـیـ جـرـحـ اـیـلـدـیـکـنـیـ اـفـارـ وـاعـتـرـافـ اـیـلـشـ  
اوـلـدـیـغـنـیـ وـمـرـیـمـ قـادـبـنـ دـخـیـ کـنـدـوـمـیـ مـتـهـمـ کـرـقـوـرـکـ  
خـانـهـسـنـکـ الـتـ قـاتـنـدـهـ بـولـنـانـ بـرـاـوـطـهـدـهـ مـسـتـأـجـرـةـ  
سـاـکـنـهـ اوـلـوـبـ وـقـعـهـ کـوـنـیـ کـنـدـوـمـیـ خـسـتـهـ اوـلـهـرـقـ  
اوـطـهـسـنـهـ یـاتـقـدـهـ اـیـکـنـ بـوـقـارـوـدـهـ کـرـقـوـرـ اـیـلـهـ  
پـروـزـ منـازـعـهـ اـبـرـکـ اـشـاغـیـهـ اـیـنـدـکـلـنـدـنـ کـنـدـوـ  
سـیـدـهـ اوـطـهـسـنـنـ چـیـقـدـیـغـنـهـ مـزـبـوـرـهـنـکـ اوـطـهـنـکـ  
اوـکـنـدـهـ دـوـشـوـبـ بـایـشـ وـکـرـقـوـرـکـ دـخـیـ سـوـقـاغـهـ

من بوره بروزك القنه او لووب او لمديغى بيلديكى  
و ملقوون دخى خانه مى اتصالاندە كر قورك خانه.  
مندە ير باطردى او اووب باقدىغىنە متهم كر قورك خانه.  
ماشق احمد ايچون بو فاحشەي او ردم ديرك  
خانه سىندىن چىقوب مر كزكە كيتدىكىنى كورمىش  
ايسمەدە كندوسى ماشق احمدى كورمىدىكىنى ولدى  
السؤال ماشق احمدك مذكور خانه يه كاوب  
كىتدىكىنى كوروپ بشقىسىك كيدوب كلدىكىنى  
كورمىدىكىنى و كندولكىدىن كلاش اولان زرسىس  
دخى اون درت ياشىنىدە او لمدېغى جەتلە بلا تھىلەف  
سو يلىتىرىدىكە و قعە كەنۇ مذكور خانه يه  
كىتدىكىنى ماشق احمدك زىداندە اشاغى ايلىكىنى  
و كر قور ايله پروزك منازعه ايدرك من بوره بى  
كر قورك جرح ايلىكىنى كوردىكىنى افادە ايلىدىلەر  
متوفىه پروزك داڭە اسەن ئاطاقجە قبل الوفات  
ضبط ايدىلان افادە سېلە دعوت ايدادىكى حالىدە  
ورود ايقامش اولان شاهد پوليس اسماعىل  
افىدىنىك افادە مەلەپەمى لەلى القراءة بولىدىن  
پروزك زىبدە افادە مى زوجى كر قور ماشق احمد  
نامندە بىسى خانه سىندە كتۇرۇپ اوچ كېچە  
اليقۇيەرق مر قومە ساز چالدىرىمەش و كندوسى  
مر قومك كىتىسى سو يلىكىسىنەن مر قوم ماشق احمد  
كيدرك سکز كون كلايدىكى حالىدە زوجى مر قوم

قتل نظر دقتە الله حق او لورايسە بو كى افعالك  
جملە مى جنبات در جەسندە كور يله مى جىكى  
بىدىمى بولۇش واشبو نقطەدن تدقىقاتە كىرىشلىور  
ايسمە پروز قادىنڭ فەخشىياتە مائۇف او لمدېغى  
اھالى محلىنڭ اخباراتى و قىزىنڭ افادە مى ايله  
اشكا و موكلانڭ دخى بوجەتەلە قانلى مۇذۇر او لمدېغى  
بىدىدار بولۇش او لمدېغى و بونىڭلە برابر موكلى  
مزبورە يى اصلاحە سىعى ايش ايسەدە مۇفق  
اولە مدبىغى و نطبىقى دخى خرسقىيان مذھبىجە غىر  
قابل بولۇنىغىندە شەدى بە قدر موكلى مزبورە يى  
نصح و پىن ايله ادارە ايتىكىدە او لمدېغى حالىدە  
و قعە كونى موكلى بالقدن خانه سىندە عەودت  
ايتىكىنىدە زوجەسى ماشق احمد ايله كورمىش  
و بوانىسادە مزبورە كندوسىنە پۈزۈنگ ديرك  
اطالە لسان ايدرك زىپارەنڭ فار بىنە مىسان  
و يرىدىكىدىن حسب البشرىيە موكلىيە مزبورە يى  
جرح ايتىكىدىن صىكىرە طوغىچە پوليس مى كۈنىيە  
كىپىرىكە و قوع حالى اقرار و اعتراف انلىش  
وزىپارەنڭ دخى مذكور خانەدن فار ايدىكى  
شاهدلەر طرفىدىن خبر و يلىلوب موكلانڭ افادەسىك  
صەقىدى شو صورتە مۇيد بولۇش او لمدېغى و كرچە  
موكلى عليهنە من غير تەمدە جرح و قتل دعوامى  
اقامە ايدىش ايسەدە موكلى سېب قىلىي پيان

كورمىش او لمدېغى غلىبەك اوزرىنە محل و قعە يە  
كىتىدىكىنى كر قورى پرمەندەن و بوزىنڭ سەول  
طرفىدىن قان افدىغى حالىدە طوتوب مر كزكە  
كتوردىكىنىدە مز قوم زوجەسى ماشق احمد ايله  
نامشروع حىركەنە بولۇنىغى و كندوسى خانه سىندە  
قبول ايندىكى جەنلە بوم مذكورە خانه سىندە  
كىتىسىلە مز بورەنڭ كندوسىنە قىشىپ ياتىكى بچاغى  
الندن الەرق جرح ايندىكى مقر و معترف بولۇش  
او لمدېغى مېن او لمغە نەدىمە جىكى متهم كر قورى دەن  
صەورلىقدە افادە او لىيە سىندە اصرار ايدى  
تەقىقەنڭ بوندىن عبارت ايدوکى يىسان او لمدېقدە  
معاون مومىالىدە حق بىك متهم كر قورك بالمنازعە  
زوجەسى پروزى جرح و قتل ايندىكى اقرار يە  
انضمام ايدىن اخبارات و دلائل و اamarات و معاینە  
راپورتى مندرجا تى ايله تەحقىق ايندىكىنىن بىرىمىقىنەك  
تحت حكىمە ئىنسىي ادعا و مدافعە و كېلى طروس  
افندى دخى اوراق تەحقىقىيە مەڭالىرنىن و جريان  
ايدىن مجا كە تەيجە سىندەن زوج وزوجى بىنىنە  
وقۇعبولان منازعە جرجى انتاج ايندىكى اكلا.  
شەقىدە ايسەدە مز بورەنڭ الماش او لمدېغى جرجەن  
متائىرا وفات ايندىكى معاینە راپورتىدا كەمدىرىلە.  
ماماش او لمدېغى و قۇعبولان جرح و قتل  
ۋەلار بىنڭ البتە بىرىسى او لە جىنى طېبىي و سېب

کی بحالک مفقود اولمنه می مرفومنک افاده  
ایلدیکنی مثبت او اوب مریم قادینک متوفیه پروز  
ایله بخانه ده اوتورفلری حالده برگونه سوه  
حالی کوردمیکنی علاوه نذکار اینسن و کرچه  
منهم طرفت دن دافعه شاهدی او هرق اقامه  
اولنان قزی اغاونی واوغلی افریباس والده لینک  
ماشق احمد ایله صورت غیر مشروعه بولندیغی  
سویلکده ایسه لرد بونلدن اغاونیش داره  
استطاقده کی افاده منه عاشق احمدی کوردمیکنی  
دار برشی سویلامسی بونلک پدر لینک ثم تدارک  
اولان سوزنی تصدیق و شو صورتله تحفیف  
جزاسنی استحصال اینک مقصده ایله پویله افاده  
واخبارده بولنش و دیکر دادعه شاهدلینک  
افاداتی دخی مائیق احمدی زقاده کیدر ایکن  
کورمش بولندیلرینه دار اولمنه و مزبوره  
پروزک رکور طرفندن ایقاع ایدیلان جرحدن  
متاثرا وفات ایندیکنی بارابورت بیلدریلش اولمنه  
ومدافعته کانجه مرقوم عاشق احمدی انسای و قعده  
مذکور خانه ده بولندیغی تسلیم ایدسنه بیله  
ایقاع ایدیلان جرح وقت فعال لینک فاعل لرینک  
معدور کورلسی ایچون فعل شنیعک اجراسنه  
ایکن جرح و قتل و قویلی و بوصورتله  
دخی مخفی بولنمی شرائظ قانونیه دن اولوب  
حالبوکه اشبو جرح وقتله معدتری موجب بو  
ایسه اون بش سنه مدتله کورکه قویلور دیو

جهت جزایه حقنده دخی ایحاب کیفت  
لدى النذ کر نوع جرم مجرمیت قرارنده تصریح  
فلندیغندن وکیل مویی ایله بو طلبک ردیله  
 مجرمیت تحت حکمه النان بالتجی کرفورک فعل  
و حرکتی قانون جزانک بوزنیش در دنجی ماده سنک  
فقره او ایسنده موافق او لدیغند و قره مذکوره ده  
دخی برکیسه من غیر تعید بر شخصی اتفاق ایش  
ایسه اون بش سنه مدتله کورکه قویلور دیو

ایلدیکنی مثبت او اوب مریم قادینک متوفیه پروز  
ایله بخانه ده اوتورفلری حالده برگونه سوه  
حالی کوردمیکنی علاوه نذکار اینسن و کرچه  
منهم طرفت دن دافعه شاهدی او هرق اقامه  
اولنان قزی اغاونی واوغلی افریباس والده لینک  
ماشق احمد ایله صورت غیر مشروعه بولندیغی  
سویلکده ایسه لرد بونلدن اغاونیش داره  
استطاقده کی افاده منه عاشق احمدی کوردمیکنی  
دار برشی سویلامسی بونلک پدر لینک ثم تدارک  
اولان سوزنی تصدیق و شو صورتله تحفیف  
جزاسنی استحصال اینک مقصده ایله پویله افاده  
واخبارده بولنش و دیکر دادعه شاهدلینک  
افاداتی دخی مائیق احمدی زقاده کیدر ایکن  
کورمش بولندیلرینه دار اولمنه و مزبوره  
پروزک رکور طرفندن ایقاع ایدیلان جرحدن  
متاثرا وفات ایندیکنی بارابورت بیلدریلش اولمنه  
ومدافعته کانجه مرقوم عاشق احمدی انسای و قعده  
مذکور خانه ده بولندیغی تسلیم ایدسنه بیله  
ایقاع ایدیلان جرح وقت فعال لینک فاعل لرینک  
معدور کورلسی ایچون فعل شنیعک اجراسنه  
ایکن جرح و قتل و قویلی و بوصورتله  
دخی مخفی بولنمی شرائظ قانونیه دن اولوب  
حالبوکه اشبو جرح وقتله معدتری موجب بو

کرفورک پولیس مرکز نده ضبط ایدیلان افاده منه  
وقعه کونی حبیله تذکرہ سیله مهر لرینی الم  
او زره خانه منه کنندیکننده زوجه سی مزبوره  
کندر منه اطله اسان ایدرک نشہیر ایدیکی  
بچافله اوره جنی اتساده بچاغی الند المرق  
مزبوره ایله اور دیغی افراد و اعتزاف ایدوب  
مرقوم عاشق احمدی درون خانه ده وزوجه سیله  
بر او طده کوردمیکننده دار قطعا رسوز سویلامش  
وداره استطاقده دخی عاشق احمدی کندوسی  
خانه منه کنوردمیکنی انکار ایش ایسدده و قعده  
کونی مرقوم خانه منه بولندیغه مندار برشی  
سویلوب مرکز ده افاده منی داره منه بالمانازعه  
فعل جرحت طرفندن صدور بی افزار و اعتزاف  
ایندیکی حالده حضور محکمده عاشق احمد ایله  
زوجه سی بر او طده کوردمیک جهنه جرح  
ایندیکنی سویلیسی قانوندن استفاده اینک فکر بیله  
ثم تدارک برسوز او لدیغی در کار و خصوصیله  
متوفیه نک قبل الوفات ضبط ایدیلان افاده منی دخی  
مرقوم کرفورک پولیس و استطاق داره لرندیکی  
افادانه مطابق بولمنه و استیاع ایدیلان بالتجی  
قره بت ایله پولیس صبری افندی و مریم قادینک  
شهادت و اقدار بده فعل جرحت زوج ایله  
معدور کوس-ترمکده وکیل مویی ایله طرفندن  
دخی بروجہ مجرم دادمه ایدلکرہ ایسدده مرقوم

# انulan

محرر بولندیغنه مبئی بوماده حکمه توافقاً وابتدای  
 توقيق اولان اوچیزو زیدی سنه‌سی صفرینک  
 اوچنجی کونندن اعتباراً بعدالله‌شیر اوون بش  
 سنه مدتله کورکه قو نامنه وضبط واعلام  
 واستقطاق خرجلیله خدمه اجرت قدیمه‌سی  
 اولان جمعاً بوز اوتوز ایکی بحق غروشك دخی  
 مرقومدن بالخصوص عدیه وزنه‌سنه تسلیم  
 ابتدیر لمسنه اوچبوز زیدی سنه‌سی شوالیک اوون  
 النجی کوننه مصادف اولان اوچبوز المی سنه‌سی  
 مايسنک يکرمی اوچنجی کونی منقفاً قرار وبریلوب  
 قانونک ارائه ونریف ایلدیکی وجه له تنهیمی  
 اجرا واصول محکمہ جده معین اولان معاملات  
 ایفا فلنندی .

فی ٦ حزیران سنه ٣٠٦

محاکمات جزاًیه قانوننک باب رابعنک فصل  
 ثانیمنه محرر مواد احکامنه توفیقاً درسـهـادت  
 چنایت محکمه علیه سنه محکمکه سی اجرا اولنف  
 اوزره چنایته اتهامه قرار وبرلديکنندن مرقومک  
 هرنزه‌ده کوریلورایسه طوتیلوب محکمه مذکوره  
 حبسخانه سنه تسایی لازم کله جکی بالجمله ضابطه  
 عدیه مأمورلینک معلومی اولق اوزره اشـبـو  
 اخذ وکرفت مذکوره سی محکمه اـستـیـافـ جـنـهـ  
 دارهـسـی نـزـدـنـهـ مـتـشـکـلـ هـیـثـتـ اـیـهـامـیدـنـ بالـظـیـمـ  
 اعطـاـ فـلـنـدـیـ .

فی ٣٠ ذی القعده سنه ٣٠٧  
وفي ٥ توز سنه ٣٠٦

الديريان قریه من بوره‌ده واقع طرفی طربق  
 وخرق وکولی اوغلی بیش بیچه سیله محمود اوچ  
 دونم طوب باغچه سی تاریخ اعلاندن اعتباراً  
 اوون بش کون صـکـرـهـ بالـزـایـدـهـ فـرـخـتـهـ تشـبـیـتـ  
 اولنـهـ جـنـیـکـبـوـهـ بدـاـیـتـ محـکـمـهـ سـیـ اـجـرـاـ دـاـرـهـ سـنـدـنـ  
 اعلان اوینور .

فی ٢٣ نیسان سنه ٣٠٦

سـلـورـیـدـهـ یـهـودـیـ محلـهـ سـنـدـهـ مقـیـمـ فـرـونـجـیـ  
 دـیـمـرـینـکـ سـلـورـیـلـیـ بـارـوـنـجـیـ یـاـفـ وـ اوـغـلـارـیـ  
 مـرـقـادـوـ وـیـاسـفـ ذـمـتـلـنـدـهـ اـیـکـیـ قـطـعـهـ اـعـلامـ  
 نـظـامـیـ موـجـبـجـهـ الـاجـنـیـ اوـلـانـ سـکـرـ بـوـزـ قـرـقـالـیـ  
 بـیـچـقـ غـرـوـشـلـهـ مـصـارـفـ محـکـمـیـهـ قـارـشـوـ مـحـکـمـانـ  
 مـرـقـوـمـانـکـ پـدـلـرـنـدـنـ مـنـقـلـ نـفـسـ سـلـورـیـدـهـ یـهـودـیـ  
 محلـهـ سـنـدـهـ صـغـوـقـ قـیـوـ مـوـقـنـدـهـ وـاقـعـ بـرـ بـاـبـ بـقـالـ  
 دـکـاتـنـدـهـ اوـلـانـ اوـنـ درـتـ سـهـمـ حصـهـلـیـ بـجـیدـیـ

یکرمی غروش حسابیله ایکیبیک غروشده سلوریده  
عقمی فرهجه کویلی استنط عهده سنه تقرر ایتش  
و حلول ایده جك شهر حزیرانک اون در دنبجی  
کونی احاله قطعیه سی اجرا قلنجه گفندن بوزده  
بس ضمیله طالب اوئلرک يوم مذکور انقضائیه  
دکین سلوری اجرا داره سنه مراجعت ایتلری  
اعلان قلنور .

في ۱۲ مایس سنه ۳۰۶

الی بوز دونم برقطعد و چفته بکار موقعه سنه اوچ  
یوز یکرمی بش دونم برقطعد که طقوز بوز یکرمی  
بش دونم ترلاه اوچ حصه اعتباریه برصاصه سیله  
نفس سلوریده قاسم پاشا محله سنه واقع بر باب  
خانه ده بوئنان اوچ حصه دن برصاصه سی لیرا  
یوز مجيدی اون طقوز غروش حسابیله اون بیک  
غروشده کاظم بک عهده سنه تقرر ایتش و حلول  
ایده جك شهر حزیرانک اون در دنبجی کونی احاله  
قطعیه سی اجرا قلنجه گفندن بوزده بش ضمیله طالب  
اوئلرک سلوری اجرا داره سنه مراجعت ایتلری  
اعلانه ابتدار قلنور .

في ۱۲ مایس سنه ۳۰۶

سلوری قضایی مال مدیری رفتلو کاظم بک  
قضاء مذکوره تابع افويران وجوجه سکیان  
قربه لیله بیوله قلچلی چغلنکنک کذران ایدن  
اوچبوز بش منه سی اعشاری ملتزمی سلور بی  
سفیان اغا زاده رفت بک ذمته قضاء مذکور  
مال صندوغری نامنه سنه مرقومه در دنبجی کاتون  
اول تقسیطی بدلتندن الاجنی اولان اون درت  
بک ایکیبوز ایکیبوز ایکیبوز  
الی ایکی ذراع ترینه ایکیبوز ایکیبوز  
و بر مطبخ و برحولی وارقه طرفندہ علی التخمين  
ایکیبوز الی ذراع مقداری بعده شال اون

اعلاندن اعتباراً اوتوز بکونه قدر بکقوز اجرا  
داره سنه کلمی اعلان اوتوز .  
فی ۵ ذی الحجه سنه ۳۰۷  
و فی ۱۰ نیوز سنه ۳۰۶

في ۲۵ حزیران سنه ۳۰۶

اچد نظیف افندینک حسین بک ذمته باعلام  
الاجنی اولان مبالغه تأمين استیفاسی ضمته  
تحت جزه النان مدیون موی البهک در سعادته  
و خاجه پاشا جوارنه وزیر اسکله سی جاده سنه  
کائن بر نومرویی بر باب بقال دکانه طقوز حصه  
اعتباریه ارثاً متصرف اوالمیغی بر حصه سنه  
تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره  
بالمزایه فروخته مبادرت اولنه جنی استکدار  
اجرا داره سنه اعلان اوئلرک .

في ۱۰ نیوز سنه ۳۰۶

سلوریده مدفون اصحاب خیرتند حاجی  
اسماعیل اغا چشمکلی نقود موقوفه سی متولیسی  
حسنی افندینک عن اصل سلور بی او لویده  
باندرمه قضایی داخلنده امر علی اطه سنه

نومرویه هر قم که کیبر باب خانه نهاده تاریخ  
اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره بالمزایه  
فروخته تشبت اولنه جنی در سعادت اعلامات  
نظمیه اجرا داره سنه اعلان اوئلرک .  
فی ۲۵ حزیران سنه ۳۰۶

پوراز قریبی سی ساکنلرندن چافر احمد

اغانک برنجی مجلس تجارتك <sup>۴۰۴</sup><sub>۴۰۹</sub> نومرویی برقطعد

اعلام موجنه یونانی بورکی به ازغیر مصارف

ایکی بیک ایکیبوز و بکقوز بدایت محکمه سنه

۴۱ نومرویی اعلام موجنه حاجی ماظه حسن

افندی به مدیون بولندیغی مبالغه معلومه نک تأمين

استیفاسیچون مدیون مرقومک تحت تصرف سنه

اولوب بمحبوز بولمان محل مذکوره واقع ۴۸۹

نومرویی اون دونم باغ و دیکری ۴۹۴ نومرویی

الی دونم ترلا و دیکری ۴۹۵ نومرویی ترلا کی

چهماً اوچ قطعه املالک لدی المزایه ایرا بوز

غروش حسابیله بشیک التیوز غروشده طالبی

عهده سنه تقرر ایتش اوالمیغندن بوزده بش

ضمیله طالب اوئلرک پی اقهره بیهه ایکیبوز

الىه كاظم بک عهده سنه تقرر اپتش و حلول  
ایده جل شهر حزيرانک اوں التجی کوئی احالة  
او لیه سی اجرا قلنہ جغندن یوزده بش ضمیله طالب  
اولنرک یوم مذکور انقضاضنه دکین سلوری اجرا  
داره سنه مراجعت ایتلری اعلان قلنور .

فی ۱۵ مایس سنه ۳۰۶

احمد اغانک ۱۹۹ نومروی اعلام موجنجه  
ابراهیم افایه محکوم به دین اولان معالوم المدار  
مبالفک تسویه سی ضمیله قاسم پاشاده مصلح الدین  
 محله سنه پاشالی حسن سوقاغنده اوں سکز  
نومروی دکاندہ متصرف اولدیغی نصف حصہ  
شایعه سی بالزایدہ یک غروش بدل ایله طالی  
عهده سنه تقرر ایلدیکنندن تاریخ اعلاندن اعتباراً  
او تو ز بر کون ظرفندہ بدل مذکور او زرینه یوزده  
بش ضمیله طالب اولنرک بک او غلی بدابت  
محکمه سی اجرا مأموریتنه مراجعت ایتلری  
اعلان اولنور .

فی ۲۵ حزیران سنه ۳۰۶

رسومات مأموری امین افندی ذمته سلموری  
بدابت محکمه سندن معطی بر قطعه اعلام نظامی  
موجنجه الاجنی اولان یک درت یوز فرق  
یدی غروش او تو ز ایکی پاره ایله ابروجه  
حساب ایدیله جل کذسته ومصارف محاکمه به  
کارشو مدیون مویی ایله سلموری قصبه سی  
قربنه بو شناق بغچه دیگله معروف بر قطعه بغچه ده  
اوج حصہ اعتبار ایله متصرف اولدیغی بر حصہ  
شایعه سی مجیدی یکرمی غروش حسابیله یک  
سکز یوز غروشده متولی مویی ایله حسنه افندی  
عهده سنه تقرر اپتش و حلول ایده جل حزيرانک  
اوں بدنجی کوئی احالة قطعیه سی اجرا قلنہ .

جغندن یوزده بش ضمیله طالب اولنرک سلوری  
اجرا داره سنه مراجعت ایتلری اعلان قلنور .

فی ۱۵ مایس سنه ۳۰۶

سلوری قضاسی مال مدیری رفعتو کاظم  
بکت کدران ایدن او چیوز بش سنه سی کانون ٹافی  
تقسیطی بدلندن چانطه لی خرستا کی کهیا ذمته  
الاجنی اولان یک یدی یوز التمش سکز غروشله  
بسنجه حساب ایدیله جل مصارف محاکمه به  
قارشو مدیون مرقومک چانطه قریبہ سی مر عاسنده  
کلوری یوایله سلوری یولی اراسنده واقع سکز  
دونم بر قطعه باغی ایما یوز مجیدی اوں  
طقوز غروش حسابیله سکز یوز غروشده مویی